

Anpao Kin.

THE DAYBREAK

"Wankantanhan Anpao kin hiyounhipi."—Luke 1. 78.

VOL. XXI

FOREST CITY, SO. DAK., JANUARY, 1906

NO. 8

ANPAO - KIN:

Rev. E. Ashley,
Rev. W. J. Cleveland, EDITORS

Anpao wotanna wowapi kin wi iyohi-
na, wiawapi anpetu tokaheya eca wo-
wapi tokxu kin ega yewicakiciyapi
ece.

Wi akenom (one year) on kaxpapi ya-
nni kajujuu kta.

Wi xape kin kaxpapi wanji samokise.

Ecupi xni itokab kajujuu kta.

Wowapi askabrapi maxaxana wanji
qax nonpa owapi kin, mazaska cekiya.
ANPAO KIN opeton okihipi kta.

Tuwa wowapi kagin kta ca wowapi
ska sani el owa kta.

Opetonpi kta wowapi hiyukiyapi qax
ed taku oyakapi kta cinpi na hiyukiyapi
ee, wowapi ojula akand deced owapi
kta.

REV. E. ASHLEY,

Cheyenne Agency, S. D.

Yawaxeya Ceyatapi Wowapi Wan

ANPAO KIN icikoyagunyanpi qa wico-
na waxte eon iyounpaxtakapi kta
woekili yuha. Okodakiciye-wakan
epapi tka abebeya tipi kin, hana iyotan
taokiye waxte heca kta. Bixop wann
kin eciyatanhan, taku eamon onxpaxpa
oyakapi qa taku bduotanna kta wacin
kin hana owasin, qa Tipiwakan iyaza
omawani woyakapi kin hana, qa nakun
Okodakiciye-wakan kin wotarin tawa
toktokeca ed kagapi kta. Oyate unkita-
wapi kin owasin Anpao kin icupi qa
sann wicaxa tokeca wicayupin ecan-
nni.

W. H. HARE,
Yewicaxipi Bishop

Anpao dawapi kin hena wi kin
de en Bishop iapi wanjikji nicupi
kin, he Booker Washington tawi-
colian tanka kin he eciyatanhan;
qa tokata iapi toktokeca wanjikji
ake ciuppi kta.

Booker Washington ha sapa
hokšina, walpanica qa wayaka kin
heca, qa atkuku qa hunku kin hena
tuwena kin sdonwicaye šni. Eša
iye Hampton woonspe tipi kin hen
iyeyapi, qa hen nakun Dakota ho-
kšina ota yewicayapi.

Booker Washington taku nonpa
ohinni tawacin kin en yuha un.

1st, Taku econpi wanji iyeya-
yapi kinhan ecanonpi kta.

2nd, Ohinni taku econpi kin
tanyan econpi kta.

Unkan Waonspekiya tawa kin
decana kaken awacinpi.—He itan-
can kiyapi kte sececa.

Hehehe! Koška wanjikji itan-
canpi kta icidapi eša, wicaša un-
mapi kin hecen awacinpi šni.

Booker Washington caekde tawa
kin iyohi en katiyan iyoopte ičiya,
qa ecan Alabama maka ebašpe kin
en Woonspe tipi tanka wan Tus-
kegee eciyapi kin en Itancan un,
qa wayawa unpi kin okinni koto-
pawinge ecetupi. Booker Wash-
ington taku iyotan tanka qa kuwa
kin, he koškapi kin hena patoka-
heya iyewicaye ca taoyatepi

kin en wicolian owotanna kin okna
awicayapi kta, lice cin hee.

Iho, išeya wicolian kin he e lica
e de Wawokiya qa koška itancanpi
unpi kin okna yapi kta e, Bishop,
qa Wicaša Wakan unpi kin hecen
cinpi.

Booker Washington wayawa wi-
cayuka kin hena okahniyan wowi-
cakiya qa onspe wicakiya e ce e,
qa taku owotanna kin he yamni
kiyaya e nina wahokonwicakiya.

1st, Token wowapi owapi qa ya-
wapi qa sabyapi kin hee.

2nd, Napepi kin on token wo-
waši econpi kte cin he sdonye
wacinpi kte cin hee.

3rd, Walibayena qa owotanna,
Taku Wakancian unpi kta.

Wowahokonkiye eye cin de
wanji ituiyohi okiciyapi kta e ka;

wicaša hececapi kin hena ded oun-
yanpi kta uncinpi šni, tka wicaša
tona waawacinpi, qa waonspe ici-
ciyapi kin hena wicauncinpi.

Taku wanji hinhanna kin de
awamdeza, de hinhanna tiyopa
iyokatkuqe kin kakinza yanke cin
nayahonpi he?

Tiyopaawanyake cin he okiyakapi
šni qeyas iyecinka amdze ca wikdi
okaštan kta iyecetu.

Qa nakun, hinhanna kin de taku
wanji awamdeza, anpetu ataya ni-
na magaju, nina upšija, taku owa-
sin mini ojuna wanka qa he icun-
han kukuše tipi kin piye šni han,
hecen kukuše kin owasin upšija
mahen wankapi: hecen tuwa hena
awanwicayake cin he hena okiya-
kapi qaiš econšipi šni eša iyecinka
keš kukuše kin aguyapi hu owinš



WAONSPEKIYAPI EGNA NAJIN.

qa decen eya "Tuwa tawacin ekta
wašake šni echantanhanš he wawo-
kijin kta okihi šni Koška wicaun-
yuhapi kin hena tawacinpi kin
sutaya najinpi kta unkicinpi. Ta-
ku yamni kin de okna owasin wa-
yupiya unpi kta, qa he okna awi-
cayapi kta e onspeniciciyapi kta
uacinpi Wicaša wanjikji taku
econpi okihi eša hana econ wicaši-
pi canna en eceena econpi: eša
hena takuni šni.

Wicaša wanjikji takuni awacin
šni ounyanpi qa taku econpi kta
konz eknakapi šni, tka e tawa
taku econšipi qa okiyakin kta hece-
na ape unpi. Ho, tona hececapi
kin hena takuni wašte šni: Tate
kin he oniya yapi qa on niunpi,
heon išeya on taku wašte econpi
kta iyececa, eša tate kin ituya eši-
cana kin yutakunipi šni. Tka

wankapi kte cin hena ecan piye ca
hehan ti akakpe kin he canmdaska
en hena tanyan piyin kta iyececa,
tka tuwa hecen kukuše awake cin
he okiyakapi ape yankin kta eca
iyecetu šni.

Tona wowicakiyakapi ape unpi
šni eša, ohinni waawacinpi, qa
econpi kin hena Wayawapi kin de
en wicauncinpi.

Wicaša wanji kukuše tipi kin
tanyan awanyaka okihi šni e sdon-
yanpi šanhana he e Okodakiciye
Wakan wicolian kin ekta qa wico-
lian toktokeca ekta iyeconšipi kin-
han tokentken tanyan econ kte cin
sdonunyanpi kta he?

Qa ake, niyepi kin wanjikji can-
ku piyapi wicolian kin he nitawa.

Hinhanna kin de hokšipina wi-
colian kin de awacinpi qa tipi kin
detanhan, conkaške tiyopa kin he-

hanyan canbakpanpi okadapi, qa
hehan canmdaska ecan eknakapi
kinhan mini kin okdahin kta, qa
hecen econpi e wanmdake cinhan
nina iyomakipi kta kta.

Iho! tuwa hecapi kin hena ded
wicauncinpi, qa tuwa taku dece-
kececa okiyakapi šni. Iye cinka
taku decekececa awacin kinhan he-
na wicauncinpi; tona dececapi kin
hena eceena wicayuhapi kta iyece-
ca, tka tona wowicakiyapi kta ape
unpi kin hena takuna iwowidake
wicayepica šni.

De taku kin nina jajaya qa tan-
nyan ociciyakapi; wicolian hececa
ded yuhapica šni. Iho, de nina
awacanipi qa wicolian en toyaka-
hanpi kta uncinpi.

Wanna detanhan awacin po.

Woonspe kin awacinpi oyakih-
pi šni kinhan, icin token lianpica
šni, tka he niye qa tuwena ikowaja
šni. Okinni wi yamni ecetu can-
na, wayawapi kin etanhan wanjikji
elipe wicaunyanpi sa, qa tona olan
owotanna šni, qa taku awacinpi
okihipi šni, qa kujapi kin hececa
wicaunyahapi kta mkokihipi šni,
tka awaičicin šni echantanhanš ded
un kta iyecetu šni. Wanji on ya-
yate cin ee, qa wadatke cin wanji
ee, qa ništibe cin on wanji ee;
hecen ito den yaun kta e nitawacin
kinhan ito tokaheya tanyan awan-
čicin kta iyececa. Wayawa etan-
han idade cinhan niolhanpi kin en
ayin kte šni, qa toke eca imaga-
ga ničiyin kte šni, tka waipičida
šni tuwena wawokiya po. Wicaša
wanjikji owicayakiyin kta e nina
wacinniyaupi naceca.

Okinni taku ota on waipiničida-
pi kta naceca. Wokajuju ciquana
on wowaši ecanonpi kta naceca;
okini tipi wanji ecetu šni e okna
waonspe yakiyinkta naceca, qaiš
wowaši econ wanji ecetu šni e en
yaškan kinhan wacin iboyašakin
kta naceca. Woonspe etan eceena
wake šni, tka woju tipi qa wicolian
toktokeca okna waadapi kta, qa
ohiyayapi kta kecanmi.

Nišnana kin awaničicin kte šni,
tka nakun tuwe kin oyakiyin kte
cin hecetn, iho, he nina uncinpi.
Tuwa iyuškin yaye cinhan he on
niš iyuškin ničiyapi. Ohinni iyu-
škinyan yaunpi kta yacinpi, taku
owasin en iyenicipipi kta yacinpi,
qa awicakehan wowiyuškin duhapi
awicakehan wowiyuškin duhapi kta

Concluded on last page

THE DAYBREAK.

Rev. E. ASHLEY,
Rev. W. J. CLEVELAND
EDITORS.

THE DAYBREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of South Dakota.

The subscription price is 30 cents per annum and may be paid in one or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 15 cents.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to

REV. E. ASHLEY
Cheyenne Agency, S. D.

Letter of Commendation.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain my official notices and accounts of my official acts and visitations. I hope our people will take it and circulate it.

W. H. HARE,
Missionary Bishop

PRINTED at the office of the "Forest City Press."

ENTERED at the Postoffice at Forest City, So. Dak., as second class matter

OKOLAKICIYE WAKAN WIYAWAPI.

January wi kin.

1. Christ Bakililayapi kin... Ska
6. Epiphany kin.....Ska
7. Epiphany iyohakab Anpetu Wakan tokaheya..... To
14. Epiphany iyohakab Anpetu Wakan inonpa..... To
21. Epiphany iyohakab Anpetu Wakan iyanini..... To
25. St. Paul Yuhomnapi kin... Ska
28. Epiphany iyohakab Anpetu Wakan itopa..... To

Wotanin-wašte Ayapi On Wocekiye.

Anpetu uyohi wicokaya he cin ehan heyapi kta:

Wanikiya wašte isto wacantkiya nitawa kdugad, canicipawega akan otkeyahan yaun tka qon, maka akan wicaša un kin owasin Niye ekta etonwanpi qa niwica-yapi nunwe. Amen.

Yewicašipi kin on.

O Wakantanka, tuwe wicawe wanjila on, wicaša oyate hiyeve ein oyasin maka kin owancaya etipi kta e wicayakage cin, na tona itehanyan naiš kiyela unpi kin, wookiye owicakiyakin kta e Nicinca wašte uyaši qon; wicaša oyasin onilepi na iyenianpi kta unqupi ye. Oyate kin optaye nitawa kin opewicaya ye, na Ikcewicaša kin wokiconze nitawa ekta awicagli ye. Tona wicaye-co kin ecala wicaluecetu, na nitokiconze kin kohanna uyakiyin kta iceunniciyapi; Jesus Christ Itancanunyanpi kin hee eciyatanhan. Amen.

Wotapi šni Itokam Wocekiye wan.

O Itancan, wopida unničupi. Wotekdapi kin wodwicaya ye, qa wicaša owasin, maka sitomniyan, Wiconi Aguyapi ni un kin Małpiya eciyatanhan hi kin he

odepi qa iyeyapi kta e iceunniciyapi. Amen.

Grace before Meals

Thanks be to Thee, O Lord. Feed the hungry, and grant that all men, everywhere, may seek and find the Living Bread which cometh down from Heaven. Amen.

Sioux Falls, S. D.,

Nov. 3, 1905.

20th Sunday after Trinity.

Wicaša Wakan qa Waonspekiyapi qa Catechists Niobrara Deanery kin en:—

Mitakuyepi Wašte Yamni Trinity iyohakam Anpetu wakan iwicemna—nonpa kin wowapi kałni-gapi kin en mdawa, qa ake awacinmayan Wicoie tawa kin ounceage unkitawapi yaotaninya (Iyotan okinni, wicaša onšikapi, Jesus taokodakiciye he ehan witaya opapi) ounceage unkitawapi waimagaga qa taku toktokeca cinpi he tanyan sdonya, qa oyaka, heon, awacinmayan ce. Nakun St. Paul wocon kin wanji en ounceage unkitawapi kin waimagaga qa taku toktokeca token akitapi he oyaka qa he on wakta unšipi.

Wocon kin de catkayatanhan ewaknakaz qa behan wocon unma qa tokeca kin onspeyapatanhan ewaknakin kta.

Mini ša on wiktopi šni po, he on iyatakdepi ece.

—Mini ša yatkaupi kin, he etanhan taku toktokeca qa waimagaga icupi, tka heon wiyatka yašica šni, tka, wicaša itomni-pi-wicakiya qa he iyatakdepi qa he on yašica.

Woniya kin on ojuna un po; psalm, qa odowan, qa wakam dowanpi kin on wahokonkieciya po, abiyayapi qa nicantepi kin e kta Itancan kin idowan po: ohin-niyan, taku owasin on, Wakantanka Ateyapi kin wopida eciya po, Jesus Christ Itancan unkiyapi Caje kin on Wakan-tanka kokipeyahan otioyohi tokan ihukun iyeiciya po.)

St. Paul kaken ka, he on mini ša yatkanpi on waimagaga iyeyayapi qa akitapi kte šni: tka Wakantanka Woniya Wašte tawa kin etanhan akita po.

("Woniya kin on ojuna un po." Tohan Wakantanka eekiyapi canna ni—ho kin on wawoyakiyapi kta ("wahokonkieciya po"). Tohan Taku Wakam idowanpi canna ho yuwankan iyacupi kta, kinakan nicante kin išeya awacin kta.

("Abiyayapi qa nicantepi kin ekta iyadowanpi kta.")

Ehanna Okodakiciye Wakan kin en Dakota kin nina dowanpi sa, qa heon wowiynškin yuhapi, tka wana hecece šni, kecanmi.

Tka wanna taku toktokeca qa waimagaga nina cinpi, ehanna taku hececa cinpi šni.

Wan! Wanyaka po! dena mazašana, wacipi qa itomni-pi kin heua cantokpanipi qa econpi Iho, Okodakiciye Wakan teyałindapi qa

Okodakiciye kin en wawoyakiyapi qa nicantepi kin on wiyuškinyan ho yuwankan icupi kta e heon nina wahokonkieciyapi.

Dakota tamakooe kin en, tohan Dakota qa Wašicun kin nupin owanjina Tipi wakan en wocekiye econpi nahan Wašicun iapi odowan he unpi kte šni, tka odowan wowapi Dakota iapi qa Wašicun iapi nupin on kagapi he unma eekiye unpi kta. Odowan kin he conana tanyan onspepi qa tanyan dowanpi he wašte, tka odowan ota eša conana abiyayapi kinhan the hecetu šni kecanmi.

W. H. Hare.

BISHOP AKE HI.

Wicaša wanji ptecela eiseela ehantanhanš tokelici tanyan wakyake na hakiton kes hecehan šni toki un tanin šni. He iyecełici Kul wicaša oyate kin lila eiscipila ece, nakun taku waštešte tantanyan econpi qeyas icin tohanni ungluotaninpi šni cankel hecehan toki unqonpi tanin šni.

Inše lecala taku wašte hea wan econpi wala he oblakin kte. Oct. 9th qon Bishop okinihan kin ake hi kin on woyuonihan wanji eekiconpi. Hi kte cin on (Reception Committee) yukanpi cankelaka taku oyasin tanyan yuwiyeyapi na wana u wakan eekiye wicaša unkitawapi kici conkaške tiyopa el hinajinpi na oiyaliel Bishop u kin ionhan Committee kin itkokipapi na akikyus okiya aupi kin ecanl oyate kin kiyukanyan yuonihan wocante wašte on waštełakeya najinpi canke Bishop inš oyate kin lila woante wašte on mape wicayaza na tanyan hi on iyapi waštešte eciyapi canke inš itkob tantanyan waayupte.

Hehan itayeta kin el Tipi wakan itancan unkitawapi ogna wacekiyapi. Bishop wowahokonkiye econ na, ihinhanna anpetu inonpa el wihiyayela wikeemna ape qel wocekiye econpi, na Woyute wakan icupi, na Wicayasutapi ko econpi. Lena taku econpi kin oyasinla tantanyan eša hena ohan kawakiyotaneyapi se Koškakala wanji unkiyuyankapayapi, Reuben Estes Koška Itancan unki-cagapi.

Hehan ake wihiyayela nonpa el ake wakanyeya Anpetu wakan wawawapi (Sunday School) econpi; titakuye ko ekaš Tipi wakan kin okan šni. Ake he itayeta el Wašicun iyapi ogna wašicun na lakota ko Tipi wakan kin ojupila. Bishop ake wahokonwicakiye. He icunhan owote wanji wašte yuwiyeya, he wakan eekiye wicaša ti (Mission House) ekaš owieakan šni, tipi wanji makun he isakib he ceyas hena ko okan šni. Wana wotapi iyehantu ehanl Bishop iyehea wopila eye, hehan Koška itancanpi, Wawokiya, na Tipi wakan itancanpi ko Bishop ob wota.

Hehan anpetu iyanmi oyanke

wanji (Maštin tipi) awanblake el gli, oyate kin ake tokel okini anab au. Mrs. Amy Desomett Carpenter iye tipi el wašpanyanpi. Hel ake Bishop kici wicokan wotapi. Hehan Tipi wakan unkitawapi (St. Alban's Church) el witaya ahi, wašicun ko ieahi na ake wocekiye wowahokonkiye waštešte unkekiyapi, na wana aglinape qon oyate kin Tipi wakan tiyopa el anonkatanhon kiyukanyan najinpi wikoška wayawapi heca wanjiqji el hipi: Mrs. Amy DeS. Carpenter, Misses Mamie DeSomett, Lucy Brave, Lizzie na Bessie Thompson, na eya tokel okihika šunšun yuška iyaye nyanpi hee na olowan wanji wašicun iyapi ogna okipatapi on kagapi:

"God be with you till we meet again.

Chorus—Till we meet at Jesus' feet" &c.

Lena Lakota wakanyeya yešan lila tanyan ho oiyokipiya abiyayapi cankelaka ekaš Bishop iyokipi hea iteyakel ekaš iyokišioe se ite yus wakanyeya eiscila ko kitanyan nape wicayuzin na "Goodbye" eyaye kigla canke toketu se naunjinpi na unkiłecahanpi.

Ben. Brave.

Church of Inestimable Gift etanhan.

Woiyokišioe hee eya awakipa on hena ake Anpaio wawapi wecage lo. Yankan June 27th 1905 he ošan atewayelaheın makite lo. Tehan kakije šni ongnahala hein teliyazan hıngni na waneag te canke takumi omakiyake šni. Ho ate waniyetu 78 canke lila wicalica na wablesya šni. Cankel lila onšiwakila ma ahoyapila na tanyan wagluha sa. Ho na Rey. Amos Ross Miniakašan na Abraham P. Killer eciyapi. Atewaye cin ehan ni okieize wicaša canke makun aki-gna taopi, hecel econ na akeš wolakota wicaša yawapi. Ho hena tohan qon hena on wotanin wašte hel wicala na el ieicons waecon we lo. Ho tankaya cante mašice lo. Yankan ake isanpa wibluškin. Icin ate pa akanl mini on wapetogtonpi kin heon, na eyaš lehanl canku kin kitanla akaliya apiwakiyin kta epce hee lo. Oyasin wapetoguntonpi canke heon Jehowa unkiksuyapi, na iyounkišicapi iyo-hakab canlwašteya. Wanikiya wacinunki-yapi hecetu. Ito wana he hecetu, na hehanl ake wanji lecala Dec. 18th 1905 he ošan winyan eyapi kin kin heca wan kici Tipi wakan el weciyaze lo, yuncan lecel on onyan imayaye lo. Hokši yuha kte eša okihi šni heon wašicun wan icupi na on ištımelo, na ake lehanl mišnala iyotiyewakiye waun we lo, lila. Iho hena hecetu we lo ea hena on iyapi ota epin kte lo. Ho winyan kin le lila wacinyepica hee lo, lila waonspe na taku oyasin okihi na wacintanka. Bliheca hee nakunš Convocation canna ekta i sa yunke na Tipi wakan el owašag kigun un na ecekce tanyan wawo-

kiya un na Winyan omniciye el canlwasteya lein ob un we lo. He wikoşkalaka kin he Owayawa wanji ekta un Carlisle, Pa., ekta un na city ektakta wowasi econ omani ye lo. He canke ololihan owe oyasin onspe, na wacantkiyapi he tanyan ogna onspeiciye lo, heon henana wikoşkalaka wanjigji hecelya unpi, on ise eya he ogna kiksuye pica ye lo, na he eciyatanhan wokinihan un we lo. Otonwabe ota wowasi econ un we lo New York, Maryland, Philadelphia, Washington, Massachusetts, Michigan, Chicago na New Jersey. Ho henana eceş otakiya he un henana oblaka! owakihi ca oblake lo. Na ohinni wasicun kaliya oon ye lo, na iye iyatayela taku oyasin yuha wicisan igluha eşa ohinni Jehowa kiksuya un na eantekiya un we lo na ecel te lo, na baby wan icupi kin makite lo. Ho woyokisice yamni kigle awakipa ye lo, ho na on tokel okihi cante masica tanka, na icunhan tuweni wasake na wacinyepica şni selececa, na icunhan wowiyukean şikşica el mahi na taku oyasin awehtonje na onşika lila iyokişil wahowaye cin icunhan tuwa leye se şna waweksuye, Jehowa wakanyala on ayekonje kin, eye se şna imahe can hel wicolian owapa on weksuye na mitakuye sitomni wicaweksuye lo, na wotani waste el lecel eye on weksuye can iyotan canlmawaste hingle, na icunhan St. John 8, oegle 51 he awacin mahingle, na on okablaya iyomakişice na Okolakiciye wakan on sutaya glus wacanmi. Nakun mitakuye tona ob maka akan waun qon hena, yunkan lecanmi akeş mazunlya waun kte lein heceke awacanmi keş lecel tuwa eye se şna hingle nawalon, Jehowa wakanyala ayektonje kin, hececa heon micanthe wokiksuye un hena ogna hecetuwanjica awacin un nin ecanmi. Ho ake lecel epin kte lo, he yuşnapi heca na ise heca şni hecin hena hecel makakije cin el cinye wanji el man lita wawechnake, na wana winyan mitawa tin kta itokab nonpa hi na wocekiye eye lo na ecel te lo. Yunkan lecel epin kte lo, he Rev. Mr. Ross hee. Ho Woşna kagapi wana tohanyan wicanagi wan wapetogyatonpi na caşepi wan wicayagupi na ehapi kin, ho iyeniciyapi na ananigoptanpi kte qon, tokaca ehapi şni so yacinpi kaca hena awanwicayagamnapi kin nake tehanhan lein wanyake şni konskons yaunpi hwo, wana tohanyan mini on wicanagi wan wapetogyatonpi on behanyan Christ eciyatanhan owaja iglawala el hiyu po, tohau wokakije hinglapi caana nakun iyotan el wacewicayeciciyapi kte lice cin hee ye lo, işi tokaş inihanşni kicopi cin iwahanişila nankapi ka. Eya onşpa ecanonpa şka behanyan epa wacin ca hepe lo. Nicopi şni eşa he wazanke niye wicakeya miniayakaştan hecin hecegla slolyakiya iheyaye lo. Anpetu ota el ye şni ki-

çunpi şni yo. Eyaş eş toksa talica tipi wanjila, na el awanwicayakın kte cin nakun wanjila kte eyaş na hehanl lakota kin unlakotapicanthe hena on lehanl Anpao el blatanin wacin ye lo.

Yunkan woakipa wanji unhiyaglepi can wancag Okolakiciye wakan wicoban koyagunkiciyapi na wacinyan unqonpi keunkeyapi qon hena wancag ayuştan iyeunyanpi na wancag tanni wicolian on hena yugan han canke wancag ekta mahel unkiyaglape lo. Yunkan lehanl tokin he ognayan econhe pica şni ye lo, Tokeşke hanpi kin tawe wan tehinalpi tka te un he wanglakapi kta iyececa se un he ognayan unpica ye lo. Ho ise winyan waste wan olan oblatanin kin le winyan otoiyohilaşcin hecalcin wiyukean unpi nin. Na nakuns wicaşa iyohila woawacin glutokeca pica şni selececa iteke. Ho po mitakuye, tona Episcopal el oyapapi on hena unkiksuyapi na wocekiye unkeyeciya kte lo, tiwahela nom lel woakipa tanktanka on unyuşiyayapi na owaglape kin he on. Ho hena hecetu we lo. Nitakolapi wanji onşu unla qon. Ataya napecigluzapi.

Allen Pawnee Killer.

TAKU WIYUKCANPI KTA WASTE.

Lehantu kinhan Lakota tona Christian Okolakiciye opapi kin kin awiyukeanpi kta waste. Wana waniyetu ota icunhan wicaşa na winyan otal Baptisma wakan icupi, Wicayusutapi opapi, nahan Wotapi wakan etanhan wotapi na wayatkanpi ma he hecetu tka. Lena econpi kin ognayan iciconzapi na wicakeşilapi kecanwicunkinpi tka. Lececa kin on wana Lakota oyate kin sutaya el Wakan okiciyapi wicolian kin hiwicayagle. Eya nahalcin wicota tanui wicoban na wowicala kin gluhapi kte lein. Nakunş wicaşa na winyan hunli Wakantanka eciyatanhan iciconzapi kin hektakiya kiglapi yuke, na oehake toiepi kin na tohanpi kin on, Jesus Christ, Wakantanka Cinhintku kin hee, na wicaşa niwicayin kta on makata hi kin he ataya wowicake şni se glataninpi. Yunkan taku on lecel unpi hwo. Eya Okolakiciye wakan ayuştanpi kin, nahan wicoban tawa wicakeşnikiyapi kin on woiyowalye lila ota naceca, hunli wicakapi na ake hunli wicakapi şni. He hecetu eşa taku on lececa kin na Okolakiciye wakan patag inyanke cin taku wanji outkan se yanke cin on hececa tanin selececa. Ito lehantu kinhan na ohinni tuwa wan taku econ kte hecinhan itokab okalnige na econ kta iyececu, na tuwa wan taku omniciye kaeşa opa kte cin itokab omniciye kin he toope na tawoecon kin hena ableskiyapi naiş ableişiciye cin he owotanla econ kta. Icin wana tanyan ableze na okalnige behan opa kin-

han pilaşciyin kta na icantewaste kta, na opa iyohakab tuwa wan ataya na omniciye opa kin on wiyunge na on okalnige kta na opa kta se wiyunge cin tanyan ablesyahan ayuptin kta, na heon takolaku kin kamna kta iteka.

Yunkan Okolakiciye wakan kin hecel cin ece. Tuwa opa kta cin kinhan itokab Okolakiciye wakan tawowicala, tawoekiye na toope kin onspeiciyapi na okalniliya opa kta cin ece tka. Le eciyatanhan tokel tawacin ito unyawapi kte. Wocekiye wowapi yublayapi 280 el lecel eyapi wanunyakapi. "Tohan Wicaşa tona wanna tankapi Baptisma wicagupi kte cinhan, itokab Wicaşa Wakan kin okiyakapi kta; hecin itokab wiwicawangapi kta CHRIST WOOLOLA TAWA EL WICOPE KIN TANYAN ONSPEPI HE CINHAN; na WOCEKIYE na AKIHANICIYAPI ON PIICIYAPI kta e, iwahokonwicakiyapi kta, Wakiconzapi wakan kin de TANYAN ICUPI kte cin on." Iwanakab wicoie kin etanhan taku nom itancanyan caşeyatapi, 1. Woonspe kin wanna onspepi hecinhan. 2. Onspepi naiş onspepi şni eşa tohanyan Baptisma icupi şni behanyan Wocekiye na Akihaniciyapi on igluwiyeyapi ece kta. Eya Wasicun ekta wicaşa na winyan oyasin kinin wowapi yawa onspepi on etanhan Okolakiciye tawoonspe kin hena onspeiciyapi okihihi, tka Lakota kin wicota wotapi onspepi şni cankel tokanui iyeceel econpi okihihi şni. Qeyaş heon etanhan ataya onspeşniyan Baptisma icupi kta he? Hiya. Hecel tokel econpi kta waste he. Wicaşa iyuha noge yukan na i yukan, na tohan taku ikeeka icinpi eca lena ilagiyapi kta patakapi şni. He iyeceel tuwa wan Baptisma icu kte cinhan na Wicaşa wakan okiyake ca etanhan anpetu kicalnige cin ognayan noge kin on woonspe kin hena nahon kta, na i kin eciyatanhan eyin kta ca ilagwicayin kte cin on iyowinişiyapi waste. Tka tokaş tuwe heyin kta, eya hecetu tka wicaşa wakan kiyela wati şni hecel omişili şni. Qeyaş ito Bishop waste unkitawapi kin tawiyukean kin on wocekiye oyanke ecekel nicagapi na iyohila el Wawokiya wan, naiş Catechist, naiş Deacon eglepi na hena woonspe kin lena onspeniciyapi kta na on Baptisma tanyan iyacu kta tka. Eya slolunyanpe lo. Wawokiya, Catechist, na Deacon ota Okolakiciye toope kin le apşicapi, etonwanpi şni na onspewicakiyapi şni, na wicaşa na iş winyan wanji Okolakiciye ayuştan na tanni wicolian ekta kigle can tokaca econ hwo, tokaca Okolakiciye iyopte şni hwo ecinpi na eyapi yuke. Hecel ito lehantu kinhan anokatanhan wiyukeanpi waste. Tokaheya oyate kin Okolakiciye tawoonspe na tawoecon, na tawowicala kin onspepi kta ca igluhişicapi waste, na

inonpa kin, Wacekiye wicaşa tukte owe kaeşa, oyate ob unpi kin wicaşa na winyan tanyan onspewicakiyapi na okalniliwicakiyapi kta e liglila onspeiciyapi kte, na anokatanhan lecel econpi kinhan wicaşa şinsya najinpi kta okihihi kta, nahan wacekiye wicaşa kin hena wowacintanka saupa yuhapi kta. Icin ijehan wakanunheşjapi kte şni tka unkişagapi kta na Wotanin waste el wicaşa iyeceel naunjinpi kta wanna iyehantu lica.

P.

TONA WANNA TANKAPI NA IYECINKA AYUPTAPI KTA IYECECAPI MINI-AWICAKAŞTANPI WOECON.

1. Wocekiye Wowapi kin el, Woecon kin le itokab woop owa-

pi kin tonakeca he?

Yamni.

2. Tokaheya kin el, miniawicakaştanpi şni itokab he taku ca onspewicakiyahi kta iwaktaunyanpi he?

"Christ Woohola Tawa kin el Wicope kin tanyan onspepi" kta ca iwaktaunyanpi.

3. Christ Woohola Tawa kin el Wicope kin hena tuktel owapi na on tokel kapi kin oyakapi he?

Wocekiye Wowapi kin el Wiwicawangapi kagapi kin hehtu.

4. Woop kin le on, miniawicakaştanpi kte cin inş he on tokel itokab on igluwinyeyapi kta iwaktawicayapi he?

"Wocekiye na Akihaniciyapi on opiciyapi kta" iwaktawicayapi.

5. He toka ca wocekiye na akihaniciyapi on opiciyapi kta iwaktawicayapi he?

Wowapi Wakan kin el, on Christian wowaşte işignipi kta e wocekiye na akihaniciyapi kin hena heca oyakapi kin he on etanhan.

6. Woecon kin le econpi kin ekta Wotanin Waste kin etanhan onşpa yawapi kta wasukiyapi kin tukte e he?

Nicodemus on woyakapi qon he.

7. Woyakapi qon he el tokel onspewikiyapi he?

(1) Mini na Woniya Wakan kin on teca wicatonpi kta iyececa kin he.

(2) Nahan onşiya wicalapi kta iyececa kin he.

8. Miniawicakaştanpi kta iyececa kin he on Wanikiya kin Nicodemus tokel eciya he?

"Wicaşa kinhan, mini na Woniya kin on tonpi şni ehantanhanş, Wakantanka Tokiconze kin el iyaşa okihi kte şni," eciya. St. John 3:1-8.

9. Nakun taku eya he?

"Tuwe wicala na baptisma qupi kinhan he ni kta; tka tuwe wicala şni kinhan he yasupi kta." Mark 16:16.

10. He tonwel heya he?

Wicorte etanhan kini qon itaheua na wahoşiyey wakan qon maka owancaya oyate miniawicakaştan wicaşi qon he ehanl hewicakiya.

11. Toie qon hena on eciyatanhan wicaşa tuktaktal ektanşniyan iwanyakapi kin tukte e he?

Miniawicakaſtanpi cola unpi qe-
yaſ Jesus wicalapi ehantanhanſ on
nipi kta kipi iwanyakapi.

12. He tokel awicayuptapi kta
iyececa he?

Tuwe wan Wotanin Waſte kin
wicala ehantanſ takomni anaſo-
ptan cin kta na on miniakaſtanpi
kta koya iſiſni kta. Miniakaſtan-
pi kta wicala ſni hecen hetanhan
wicala ſni kin tanin.

13. Jesus toie qon hena etan-
han Wakantanka ſloiyapi ſni kin
oyasiu na nakun tona miniawica-
kaſtanpi ſni ecel ſapi kin hena ko-
ya oyasiu owihanke wanin nunipi
kta iwanunyakapi kta kipi he?

Hiya. Wicaſa tona Wotanin
Waſte kin nahonpi na okaſniſapi
yeſa inihanſni anaſoptanpi kta wi-
calapi ſni kin henala wicakapi.

14. Wotanin Waſte onſpa qon
he iyokiheya wowahokonkiye wan
he cin el tokel onſpeunkiyapi he?

Tona Miniawicakaſtanpi Wakan
kin el owotanla hipi kin hena on
iwaſtepi kta tanka inkinyan yamni
icupi hecel onſpeunkiyapi.

15. Hena tona ee he?

(1) Woaltani wicakicipajupui.
(2) Woniya Wakan wicakupi. (3)
Owihanke wanin wiconi el opawi-
cakiyapi.

16. Wicaſa miniawicakaſtanpi
ſni itokab elipeyapi kta ca on iſi-
conzapi na oglakapi kte cin hena
tona ee he?

“Wakanſica na tohan kin oya-
sin, na maka kin lel taku woataku-
ni ſni na wowitan kin, na el wa-
lapi wicotawacin kin, na wica-
celipi kin el woaltani cantiheyapi
kin hena ee.

17. Wakanſica ebe cin on tokel
yaka he?

Woniya ſica kin on taku ſica
econqonpi kta iyutanunyanpi kin
he waka.

18. Wakanſica tohan kin hunli
tona ee he?

Wakanicilapi, ſicaya wacinyuza-
pi, oyusinkapi, owewakanpi, Wa-
kantanka oſteglapi, wayaſicapi,
waonſilapi ſni, wanaicilimapi, Wa-
kantanka toie wicalapi ſni nainſ
taku he kipajin kin oyasin.

19. Toka ca hena Wakanſica to-
han eciyapi he?

Wakanſica kin inſ wicaſa hena
econpi kta iyutanwicaya kin he on.

20. “Maka kin lel akanl taku
woatakuniſni na wowitan kin” eya-
pi kin he on tokel kapi he?

Hayapi nainſ woyuha tukte
wanji keſa witantanyan kpazopi na
on Wakantanka itokan taku canto-
kpaniwicayapi kin heca kapi.

21. Wokoyake iyotan waſte na
tehika kiſunpi nainſ taku woyuha
hececa wapazopi kin he ecakel
woaltani heca he?

Heya. Tka heconpi kin on wa-
haniſilapi na iſnala teiſililapi kin
icalye cin hecela woaltani.

22. “Wicacelipi kin el woaltani
cantiheyapi kin” hena hunli tona
ee he?

Gal. 5:18-21 hel wanyaka po.

23. Wicaſa miniawicakaſtanpi

kta ca on nakun econpi kta iyececa
kin tukte e he?

“Wahoſiyepi Tawowicala eyapi
kin el taku tonakiya Christ eciya-
tanhan wicalaya cajeyatapi kin,
hena oyasin” wicalapi kta.

24. Wowicala kin el, Christ
iyatayela on wicalaya cajeyatapi
kin henala wicalapi kta he hecel
kapi he?

Hiya. Wowicala kin el taku ca-
jeyatapi kin oyasin wicalapi kta
kapi.

25. Woiyunſe qon he Lakota
owotanla okaſniſapi kta ca on to-
kel apiyapi waſte?

Wahoſiyepi Tawowicala eciyapi
kin el Christian wowicala tokelkel
oyakapi kin hena oyasin wicalapi
kta.

26. He toka ca Okolakiciye Wa-
kan kin tona miniawicakaſtanpi
kta cinpi kin oyasin Wowicala kin
lee ca on tokel wicalapi kin oglag-
wicaſi he?

(1) Christian woohola kin el wo-
wicake tona ihankeya oahegle se
yanke cin hena hel iyotan ptee-
pcelyela na okaſniſi waſteyakel
oyakapi kin he on etanhan. (2) Na
wowicake kin hena unkiſupi ſni
ehantanſ wowicala kin le el minia-
unkaſtanpi kta unkokihipi kte ſni.

27. Miniakaſtanpi kte cin he
nakun taku econ kta keya iſiconza
he?

Wakantanka tawacin na woaho-
pe wakan tawa kin hena awacin,
anaſoptanyan yuha kta, na tohan-
yan ni kin hena ognayan mawi kta.

28. Wakantanka tawacin na wo-
ahope wakan tawa kin hena tuktel
yupcelyela kaſapi yukan he?

Okolakiciye Wakan wiwicayun-
ſapi tawa kin el.

29. Tankapi miniawicakaſtanpi
kin ekta waayatanin inawicakici-
jinpi kin hena tokel econpi kta
iyececa he?

Wakantanka Oie wakan tawa
kin el owotanla taku onſpepi kta
ca ohinuni aiciciyapi kte cin he
ewicakiyapi kta, na miniawicaka-
ſtanpi qon ekta tokelkel iſiconzapi
qon hena kiksuyewicayapi kta.

(Woecon kin le ihanke ekta wo-
wahokonkiye el owapi kin hena
wanyaka po.)

ANPETU WAKAN IYOHILA TAWOCEKIYE ON WOONSPE

Christmas iyohakab Anpetu Wakan kin.

Christian omaka kin on Advent
omaka kin he otokaheya kin iee
eſa, akeſ omaka teca kin on apiwi-
cayapi kte cin heca. Christian
omaka teca kin Christmas hebantu
ece. Christmas omaka kin le el
Jesus wicacelipi icu kin he woon-
spe tokaheya unkipazopi (nahan
Litany kin el otokaheya cajeyata-
pi.) Tokaca he? Iye tawoyake kin
on Christ tonpi kin he tokaheya
tka eccla ſni, tka opeunkitonpi kte
cin eciyatanhan wicohan tokaheya
econ kin hee, na inonpa kin, wo-
niya wiconi outkan kin he na on

taku tokaheya kin hee. *Itancan
toni kin el taku tona yanke cin,
iyohila iyounwajapi, na Iye tokel
un kin iyececele unkiſagapi kte cin he
unkaktonjapi kte ſni waſte.* Hecel
wiconi teca unkitawapi kin Iye to-
wiconi kin on otokaheya, na teca
wicatonpi unkitawapi kin wowaſte
kin Iye tonpi kin etanhan u. Iye
Woniya Wakan eciyatanhan icaga
cin, na maka kin le el tonpi kin,
he iyececele unkiyepi wicatonpi tawa
kin eciyatanhan, Baptisma el, Wo-
niya Wakan eciyatanhan teca ni el
antonpi.

Anpetu kin le nahoncin Christ-
mas wowiyuſkin kin onapapi.
Itancanunyanpi wicacelipi icu kin
on anpetu ſaglogon wokiksuye kin
awauncinpi kta ca unqupi.

Okolakiciye Wakan kin, Christ
tonpi Anpetu Tawocekiye kin he
*Omaka Teca Htangetu kin hehanyan
ohinnigan eyapi kta* wicaſi. Le el
eccla omaka ikceka yawapi kin he
wocekiye wowapi el cajeyatapi se,
tka lel cajeyate cin eciyatanhan
Okolakiciye wakan kin omaka
ikceka yatanin kin on, etanhan
woonspe iwicakieu kin he kipi.

Christmas anpetu tawoonspe
kin, na le anpetu tawoonspe kin
kitanna tokeca. Christmas anpe-
tu kin el Christ touncege wakan
kin unkipazopi, na ehake kin le
el wicaſa eciyatanhan owncege cin
he cajeyatapi.

Anpetu wakan kin le tawoonspe
kin el taku nom okaſniſpicacſni
yatanin. Tokaheya, Christ waca-
celipi icu kin (1 Tim. 3:16); inonpa
kin, Iye kici unkwonjipila kin
(Ephesos 5:30-32). Wocekiye kin
he el taku nonpa kin le awacinun-
yanpi, tokel maka akanl tokeya
Christ wicaſa ni un kin, na Iye el
tokel otokaheya niunqonpi kin he.
Nahan wiconi unkiſupi chakaſ,
tokel unkiſluhap kta, na unkiyepi
el wiconi kin he anpetu iyohila yu-
tecapi kte cin he.

Wocekiye kin.

Le el “Unkiſelipipi kin wakan-
yan eyaku okaſniſpica ſni” kin he
yanka. “*Nicinkſi hecena icage cin,
unkicelipipi kin iſiſu kta e ungi-
yupi kin* (John 1:14 na 3:16); he
okaſniſpica ſni tanka (1 Tim. 3:16);
“*Witanſna wakaſoteſni un wan
etanhan tonpi* (Isaya 7:14; Luke 1:
35). Awicakeya Wakantanka
(Heb. 1:4, 6), qeyaſ awicakeya
wicaſa (Heb. 2:14, 16; Phil. 2:7).
“*Unkiye piya untonpi, na wowaſte
na tawaunyakiyapi kin on nicinca
kin heuncapi kin,* tokel piya un-
tonpi kin he iyececele nicinca heun-
capi kte. Le eciyatanhan ikceya
untonpi kin Wakantanka cinca heca
heuncapi ſni e kiksuyewunkiyapi
(John 1:13), heca unkaſapi kta iye-
ceca; Baptisma eciyatanhan ecel
unkaſapi, he el piya untonpi (John
3:5); na wayutokecap kin le, piya
tonpi kin le, Christ tonpi kin on
wowaſake eciyatanhan hececa. Iye
unkicelipipi iſiſu kin, he iyececele
touncege wakan kin unkiſupi (1

Korinth. 12:12; 13:27), na Wakan-
tanka Cinhintku kin koyag pi kin
eciyanhan wowaſte na ta-
waunkiyapi kin on Wakantanka
cinca heuncapi.

Hecel on etanhan Christ unke-
tanhanpi kin he Baptisma el woi-
yowaja tokaheya unkitawapi kin
hee, woiyowaja unma kin hena he-
tanhan inonpa. “*Anpetu iyohi Ni-
taniya Wakan on sanpa unyutecapi
kta.*” Teca wicatonpi kin tonpi
kin eccla. Hokſila teca tonpi kin
he coze ſni, iſtinama ſni, na wo qu-
pi ſni ehantanhanſ eccla tin kta.
He iyececele woniya wiconi unkiſa-
wapi kin, Baptisma el nakeſ tonpi
kin, anpetu iyohila sanpa yutecapi
kta cin ece. Wicahunku wan cinca
awanglake cin, he iyececele Okolaki-
ciye wakan, inaanunyanpi kin he, un-
nagipi kin on woyute unkiſiyuwi-
yeyapi ece, Wakantanka Toie kin
(Woope Itag. 8:3), Okolakiciyapi
kin, he eciyatanhan on Christ etan-
han wauntapi (John 6:51), Nakunſ
woniya wiconi unkitawapi kin
waawanyakapi kta cin, Christ ko-
yakin kta iyececele (Rom. 13:14),
oyanke ſica etanhan eyakupi cin,
nahan woonspe ecinſniyan na wo-
wiytanye otate kin el tancola se
nain kte cin ſni. Nakun wooki-
lpe cin ece, wocekiye eyin kta, na
wakan woawacin kta on himanna
tokicize econ kte cin on.

Anpetu iyohi Woniya Wakan on
sanpa yutecapi kte cin akitaſapi ſni,
na on Baptisma el wiconi teca
icupi kin ſni aya, na ohanketa te
cinhan on inihanpica ſni.

Hecel Okolakiciye wakan kin he
woonspe tawa otokaheya kin, St.
Paul kici akiyececa un; “*Ikcewi-
nieaſapi, heon igluhomani po*” eye
ſni, tka “*Wana Christ etanhan
nicagapi, heon iyececele niun po,*”
eya. Owihanke ekta yanipi ſni
kinhan, Christian henica kta e ini
copi ſni kin on hececa kte ſni, tka
tohinani wowaſte kiſupi qon kaſol
elipeyayapi kin on hececa kta.
Hecel tona niwicayapi kte cin he
mazakaſkan oape wanji tawico-
han kipiya cajeyatapi kin he yu-
ſnapi, icin lekan toma niwicayapi
kte cin el tokaheya econpi kta
eccla ſni, tka ijehan mi unpi kin
hehanyan sanpa na sanpa wicayu-
tecapi kta wicohan kin heca.

Concluded from first page.

yacinpi, wicaſa unmapi kin ekta
wacawicakicon po.

Tohan iyokiſin yaun qa canzeyay
yaun qaiſ onſiya yaun qeyaſ tuwa
tukte en onſiya yanke cinhan, en
ye ca taku waſte ecakicon yo.
Kinnan on icante niwaſte nicipin
kta e sdonicipin kta.

Tona iyokiſin iſiya unpi kin
hena tawacin kin ciſapina, qa can-
te kin ſutaya hanpi kin heepi, tka
tona cante tankapi kin hena eepi e
ohinani wiyuſkinpi.